

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| <p>2353<br/>KLAAS</p> |  |  |
|-----------------------|---|---|

|   |           |
|---|-----------|
| <b>EU - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Kat. II (de)</b>        | <b>2</b>  |
| <b>EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)</b>    | <b>3</b>  |
| <b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)</b>      | <b>4</b>  |
| <b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)</b>             | <b>5</b>  |
| <b>EU – OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING kat. II (dk)</b>   | <b>6</b>  |
| <b>EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)</b>          | <b>7</b>  |
| <b>EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)</b> | <b>8</b>  |
| <b>ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (lt)</b>        | <b>9</b>  |
| <b>ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (lv)</b> | <b>10</b> |
| <b>EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)</b>      | <b>11</b> |
| <b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)</b>           | <b>12</b> |
| <b>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)</b>     | <b>13</b> |
| <b>EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)</b>             | <b>14</b> |



## EU – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Kat. II (de)

1. PSA mit der Bestellbezeichnung: KLAAS, interne Produktnummer: 2353
2. Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N., Deutschland
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, siehe 2.
4. Gegenstand der Erklärung: Multinorm Warnschutz PU Regen hose, Marke: NORWAY  
Abbildung siehe Deckblatt.
5. Der unter 4. genannte Gegenstand entspricht der Verordnung 2016/425/EU (PSA),
6. Verwendete harmonisierte Normen:      EN ISO 20471:2013, Klasse 1  
  EN 343:2003+A1:2007 Klasse 3/1  
  EN 1149-5:2008  
  EN ISO 14116:2015, Index 1
7. Die notifizierte Stelle: Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finnland Kenn-Nr.: 0403 hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 18A0773KPS01, Issue 1 am 11.12.2018 ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen von: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer

## EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)

1. PSE with order designation: KLAAS, internal product number: 2353
2. Manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Germany
3. Sole responsibility for issuance of this declaration of conformity lies with the manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, see 2.
4. Subject of declaration: Multinorm Hi-vis PU rain trousers, Brand: NORWAY See cover for illustration.
5. The object designated under No. 4 conforms to regulation 2016/425/EU (PSE),
6. Harmonized standards used:      EN ISO 20471:2013, class 1  
   EN 343:2003+A1:2007 class 3/1  
   EN 1149-5:2008  
   EN ISO 14116:2015, index 1
7. The notified body Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, ID No.: 0403 has performed the EU type examination and issued EU type examination certificate No. 18A0773KPS01, Issue 1 on 11.12.2018.

Signed for and on behalf of: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)

1. EPI réf. de commande: KLAAS, code produit interne: 2353
2. Fabricant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Allemagne
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant : HELMUT FELDTMANN GmbH, voir 2.
4. Objet de la déclaration: Multinorm Pantalon imperméable de signalisation à haute visibilité en PU, Marque: NORWAY voir illustration en couverture
5. mentionné au point 4. est conforme au Règlement 2016/425/EU (EPI),
6. Normes harmonisées utilisées : EN ISO 20471:2013, catégorie 1  
EN 343:2003+A1:2007 catégorie 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Index 1
7. L'organisme notifié Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, n° d'identification : 0403 a procédé à l'examen de type CE et établi l'attestation d'examen de type CE n° 18A0773KPS01, Issue 1 le 11.12.2018.

Signé par et au nom de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, le 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)

1. OOP objednacím označením: KLAAS, interní číslo produktu: 2353
2. Výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Německo
3. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, viz 2.
4. Předmět prohlášení: Multinorm Výstražné nepromokavé PU kalhoty pod kolena: NORWAY  
Zobrazení viz krycí list
5. Předmět uvedený v bodu 4. vyhovuje nařízení 2016/425/EU (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN ISO 20471:2013, Třída 1  
EN 343:2003+A1:2007 Třída 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Index 1
7. Notifikované místo Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finnland, ident. č.: 0403 provedlo přezkoušení typu dle EU a vydalo certifikát EU o přezkoušení typu 18A0773KPS01, Issue 1 dne 11.12.2018.

Podepsán za a jménem: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dne 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer

## EU – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING kat. II (dk)

1. PPE med bestillingsbetegnelsen: KLAAS, internt produktnummer: 2353
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Tyskland
3. Producenten har eneansvaret for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring: HELMUT FELDTMANN GmbH, se 2.
4. Genstanden for erklæringen: Multinorm Advarselsregnbomberbukser af PU, Mærke: NORWAY Afbildning, se titelblad
5. Den under 4. nævnte svarer til forordningen 2016/425/EU (PPE),
6. Anvendte harmoniserede normer: EN ISO 20471:2013, Klasse 1  
EN 343:2003+A1:2007 Klasse 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Indeks 1
7. Den bemyndigede instans Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, identifikationsnr.: 0403 har udført en EU-typeafprøvning og udstedt EU-typeafprøvningsattest nr 18A0773KPS01, Issue 1 den 11.12.2018.

Underskrevet for og på vegne af: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer

## EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)

1. IKV tellimistähisega KLAAS, sisemine tootenumber: 2353
2. Tootja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksamaa
3. Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest kannab ainuvastutust toote valmistaja. HELMUT FELDTMANN GmbH, vt punkti 2.
4. Deklaratsiooni objekt: Multinorm PU helkur-vihmapüksid, Mark: NORWAY Joonist vaadake ümbrislehelt
5. Punktis 4 nimetatud vastab määrusele 2016/425/EÜ (IKV),
6. Kasutatud ühtlustatud standardid: EN ISO 20471:2013, Klass 1  
EN 343:2003+A1:2007 Klass 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Indeks 1
7. Teavitatud asutus Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, tunnusnumber: 0403 4 viis läbi EÜ tüübikatse ja andis 11.12.2018 välja EÜ tüübikinnitustunnistuse 18A0773KPS01, Issue 1.

Alla kirjutanud: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N. poolt ja nimel

Buchholz, 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)

1. PSA tuotenumero: KLAAS, Sisäinen tuotenumero: 2353
2. Valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa
3. Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta vastaa yksinomaisesti valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, katso 2.
4. Vakuutuksen kohde: Multinorm Huomioväriset PU-sadevyötäröhousut, Merkki NORWAY  
Kuva katso kansilehti
5. Kohdassa 4 mainittu tuote täyttää 2016/425/EU-asetuksen (PSA) vaatimukset.
6. Käytetyt harmonisoidut normit: EN ISO 20471:2013, Luokka 1  
EN 343:2003+A1:2007 Luokka 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Luettelo 1
7. Ilmoitettu elin Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b,  
FI-00250 Helsinki, Finland, yritystunnus: 0403 on suorittanut EU-tyyppikokeen ja  
myöntänyt 11.12.2018 EU-tyyppikoetodistuksen no. 18A0773KPS01, Issue 1.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244  
Buchholz i.d.N., Saksa

Buchholz, 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer



## ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (It)

1. AAP su užsakymo pavadinimu: KLAAS, vidinis gaminio numeris: 2353
2. Gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija
3. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, žr. 2.
4. Deklaracijos dalykas: Multinorm Įspėjamieji apsauginiai PU bridžai nuo lietaus, žyma: NORWAY pav. žr. tituliniame lape.
5. 4 punkte nurodytas atitinka reglamentą 2016/425/ES (AAP),
6. Taikyti darnieji standartai: EN ISO 20471:2013, Klasė 1  
EN 343:2003+A1:2007 Klasė 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Rodyklė 1
7. Notifikuotoji įstaiga Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, kodas: 0403 atliko ES tipo bandymą ir ES tipo sertifikatą Nr. 18A0773KPS01, Issue 1 (data) 11.12.2018 išdavė.

Pasirašė (vardu): „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija

Buchholz, 2020-10-17

  
i.V. Nina Meyer

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (Iv)

1. IAL līdzekļi ar pasūtīšanas numuru: KLAAS, iekšējais izstrādājuma numurs: 2353
2. Ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vācija
3. Visu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, sk. 2.
4. Atbilstības objekts: Multinorm Poliuretāna aizsargbikses pret lietu ar atstarojošām joslām, marka: NORWAY Attēlu skatiet titullapā
5. 4. punktā minētais atbilst regulai 2016/425/ES (IAL),
6. Izmantotās saskaņotās normas: EN ISO 20471:2013, Klase 1  
EN 343:2003+A1:2007 Klase 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Indekss 1
7. Ziņošanas vietā Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finnland, identifikācijas nr.: 0403 ir veikta ES modeļa pārbaude un 11.12.2018 ir izdots ES modeļa pārbaudes apliecinājums nr. 18A0773KPS01, Issue 1.

Parakstīts šī uzņēmuma vārdā: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buhholcā, 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer

## EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)

1. PBM met productnaam: KLAAS, intern productnummer: 2353
2. Fabrikant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Duitsland
3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: HELMUT FELDTMANN GmbH, zie 2.
4. Voorwerp van de verklaring: Multinorm PU-regenwerkbreek met hoge zichtbaarheid, merk: NORWAY Zie het voorblad voor de afbeelding
5. Het in punt 4 is conform Verordening 2016/425/EU (PBM),
6. Toegepaste geharmoniseerde normen: EN ISO 20471:2013, Klasse 1  
EN 343:2003+A1:2007 Klasse 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Index 1
7. De aangemelde instantie Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, nr.: 0403 heeft het EU-typeonderzoek verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek nr 18A0773KPS01, Issue 1 op 11.12.2018 afgegeven.

Ondertekend voor en namens: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)

1. ŚOI z oznaczeniem zamówienia: KLAAS, wewnętrzny numer produktu: 2353
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Niemcy
3. Wyłącznie odpowiedzialność za wydanie tej deklaracji zgodności ponosi producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, patrz 2.
4. Przedmiot deklaracji: Multinorm Spodnie ostrzegawcze przeciwdeszczowe z PU, Znak towarowy: NORWAY patrz strona tytułowa
5. w pkt. 4 odpowiada rozporządzeniu 2016/425/UE (ŚOI),
6. Zastosowane normy zharmonizowane: EN ISO 20471:2013, Klasa 1  
EN 343:2003+A1:2007 Klasa 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Indeks 1
7. Jednostka notyfikowana Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, nr ident.: 0403 przeprowadziła kontrolę badania typu UE i wystawiła zaświadczenie o kontroli badania typu nr 18A0773KPS01, Issue 1 w dniu 11.12.2018.

Podpisano w imieniu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dnia 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)

1. EIP cu codul de comandă: KLAAS, numărul intern al produsului: 2353
2. Producător: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.,  
Germania
3. Unicul responsabil pentru emiterea prezentei Declarații de conformitate este  
producătorul: HELMUT FELDTMANN GmbH, consultați 2.
4. Obiectul Declarației: Multinorm Pantaloni de ploaie reflectoranți din poliuretan, marcă:  
NORWAY figură, a se vedea pagina de titlu
5. la punctul 4 corespunde regulamentului 2016/425/UE (EIP),
6. Standarde armonizate utilizate: EN ISO 20471:2013, Clasa 1  
EN 343:2003+A1:2007 Clasa 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Index 1
7. Organismul notificat Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b,  
FI-00250 Helsinki, Finlanda, nr. de identificare: 0403 a efectuat  
examinarea UE de tip și a eliberat certificatul de examinare UE de tip nr. 18A0773KPS01,  
Issue 1 la 11.12.2018.

Semnat pentru și în numele: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz  
i.d.N.

Buchholz, 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)

1. OOP s objednávkovým označením: KLAAS, interné číslo výrobku: 2353
2. Výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemecko
3. Výhradnú zodpovednosť za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, pozri 2.
4. Predmet vyhlásenia: Multinorm Výstražné PU nohavice do dažďa, Značka: NORWAY  
Vyobrazenie pozri na titulnej strane
5. Predmet uvedený v bode 4 vyhovuje Nariadeniu 2016/425/EÚ (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN ISO 20471:2013, Trieda 1  
EN 343:2003+A1:2007 Trieda 3/1  
EN 1149-5:2008  
EN ISO 14116:2015, Index 1
7. Notifikovaný orgán Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finnland, ID číslo: 0403 vykonal typovú skúšku  
EÚ a dňa 11.12.2018 vystavil osvedčenie o typovej skúške č. 18A0773KPS01, Issue 1.

Podpísané pre a v mene spoločnosti: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dňa 17.07.2020

  
i.V. Nina Meyer